### Rúbricas para la traducción de texto

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Indicadores** | | | |
| **Elementos a evaluar** | **EXCELENTE – 4** | **BASTANTE BIEN - 3** | **BIEN – 2** | **MAL -0** |
| **TRADUCCIÓN DEL TEXTO** | Analiza y traduce **con propiedad y corrección** frases latinas simples o coordinadas | Analiza y traduce **con corrección** frases latinas simples o coordinadas, o textos sencillos | Analiza y traduce **con ligeras incorrecciones** frases latinas simples o coordinada | Analiza y traduce **con incorrecciones importantes** frases latinas simples o coordinadas |
|  | **EXCELENTE – 1** | **BASTANTE BIEN – 0,75** | **BIEN – 0,5** | **MAL -0** |
| **MORFOLOGÍA Y SINTAXIS** | Diferencia **con precisión y seguridad** entre palabras variables e invariables | Para ello, diferencia **con precisión** entre palabras variables e invariables | Para ello, diferencia **con alguna imprecisión** entre palabras variables e invariables | Para ello, diferencia **de forma imprecisa** entre palabras variables e invariables |
| Indica **con exactitud y de manera autónoma** la declinación, el género, el número y el caso de sustantivos y adjetivos latinos | Indica **con exactitud** la declinación, el género, el número y el caso de sustantivos y adjetivos latinos, | Indica **con suficiente exactitud** la declinación, el género, el número y el caso de sustantivos y adjetivos latinos | Indica con **inexactitud** la declinación, el género el número y el caso de sustantivos y adjetivos latinos |
| Identifica **con propiedad y fluidez** las cuatro conjugaciones del verbo latino | Identifica **con fluidez** las cuatro conjugaciones del verbo latino, organizando **con corrección** en paradigmas o modelos los verbos estudiados | Identifica **sin dificultad destacable** las cuatro conjugaciones del verbo latino, organizando **con ligeras incorrecciones** en paradigmas o modelos los verbos estudiados, e indicando el número y la persona, y teniendo en cuenta su concordancia | Identifica **con dificultad** las cuatro conjugaciones del verbo latino, organizando **con incorrecciones importantes** en paradigmas o modelos los verbos estudiados, e indicando el número y la persona, y teniendo en cuenta su concordancia |
|  | Analiza morfológica y sintácticamente, de manera argumentada, **con propiedad y corrección** elementos oracionales de frases simples o textos sencillos en latín | Analiza morfológica y sintácticamente, de manera argumentada, **con corrección**, elementos oracionales de frases simples o textos sencillos en latín | Analiza morfológica y sintácticamente, de manera argumentada, **con ligeras incorrecciones,** elementos oracionales de frases simples o textos sencillos en latín | Analiza morfológica y sintácticamente, de manera argumentada, **con incorrecciones importantes**, elementos oracionales de frases simples o textos sencillos en latín |
| Distingue **con precisión y seguridad** las distintas categorías gramaticales de género, número y persona, así como las oraciones simples de las compuestas, explicando, además, **con exactitud y de manera argumentada**  **con sistematicidad y coherencia**, sus características | Distingue **con precisión** las distintas categorías gramaticales de género, número y persona, así como las oraciones simples de las compuestas, explicando, además, **con exactitud** sus características | Distingue **con alguna imprecisión** las distintas categorías gramaticales de género, número y persona, así como las oraciones simples de las compuestas, explicando, además, **con suficiente exactitud,** sus características | Distingue, **de forma imprecisa**, las distintas categorías gramaticales de género, número y persona, así como las oraciones simples de las compuestas, explicando, además, **inadecuadamente** sus características |
| Cita **con precisión y fluidez** los nombres de los casos de la flexión nominal latina, explicando las funciones que realizan los sustantivos dentro de la oración según el contexto textual, y comparando **con profundidad y conciencia crítica** | Cita **con fluidez** los nombres de los casos de la flexión nominal latina, explicando las funciones que realizan los sustantivos dentro de la oración según el contexto textual, y comparando **con conciencia crítica** | Cita **sin dificultad destacable** los nombres de los casos de la flexión nominal latina, explicando las funciones que realizan los sustantivos dentro de la oración según el contexto textual, y comparando **con conciencia superficial** | Cita **con dificultad** los nombres de los casos de la flexión nominal latina, explicando las funciones que realizan los sustantivos dentro de la oración según el contexto textual, y comparando **sin deliberación** estas funciones con frases en castellano que también las recojan |